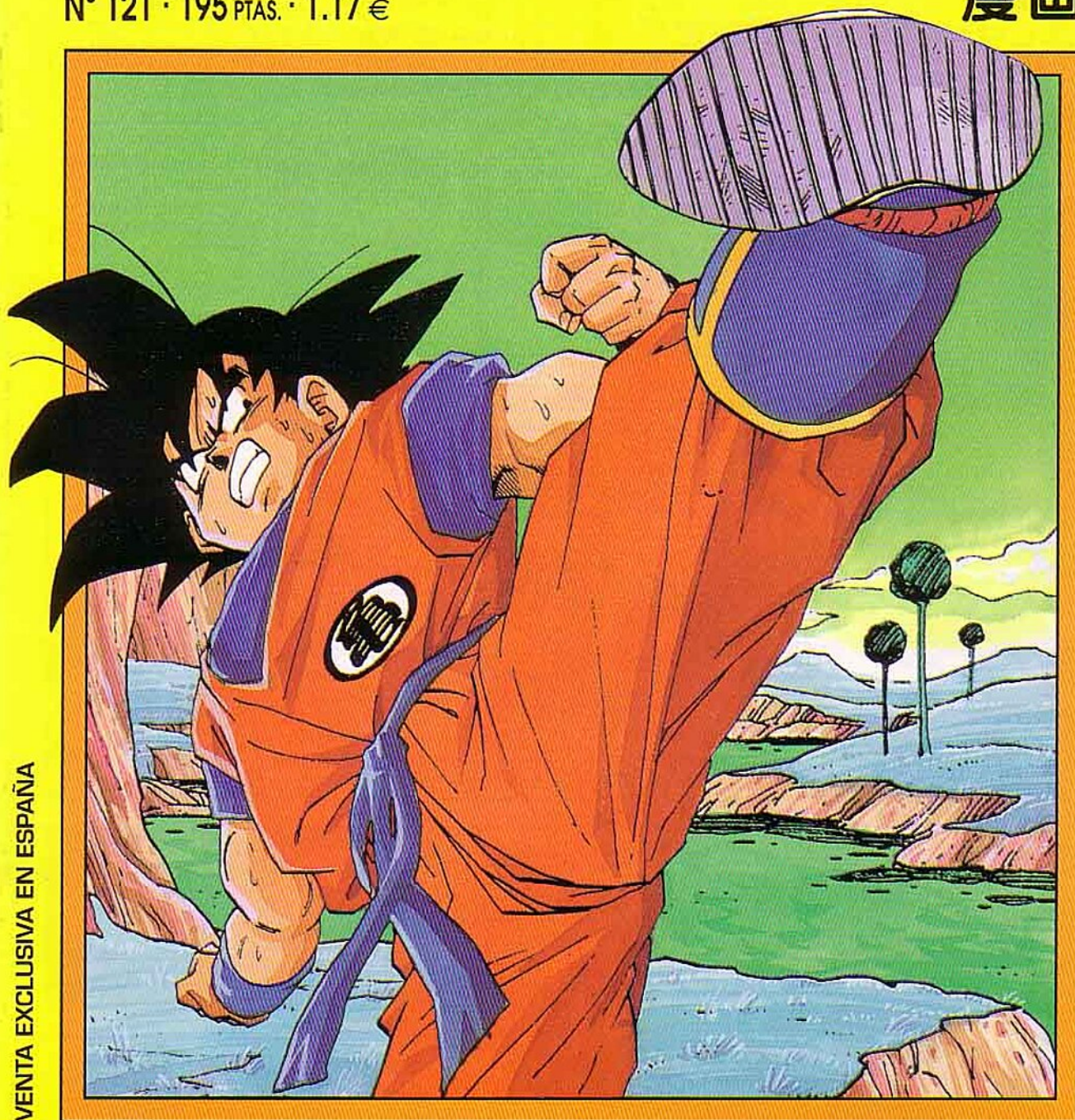


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 121 • 195 PTAS. • 1.17 €

漫画



VENTA EXCLUSIVA EN ESPAÑA

EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

00121



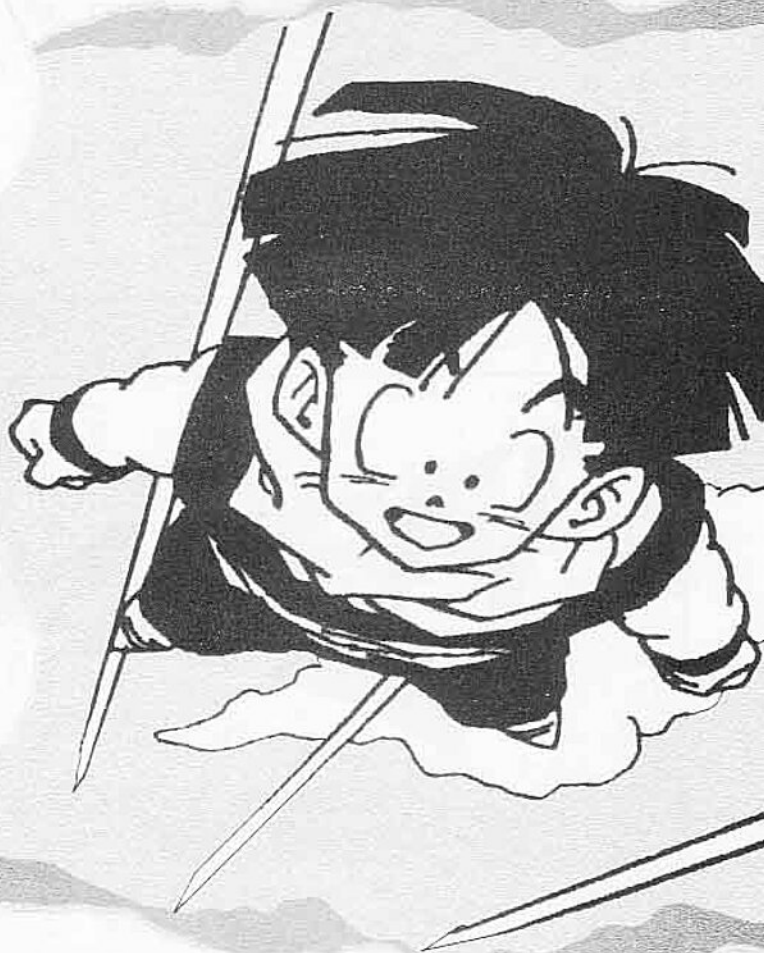
PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DEAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

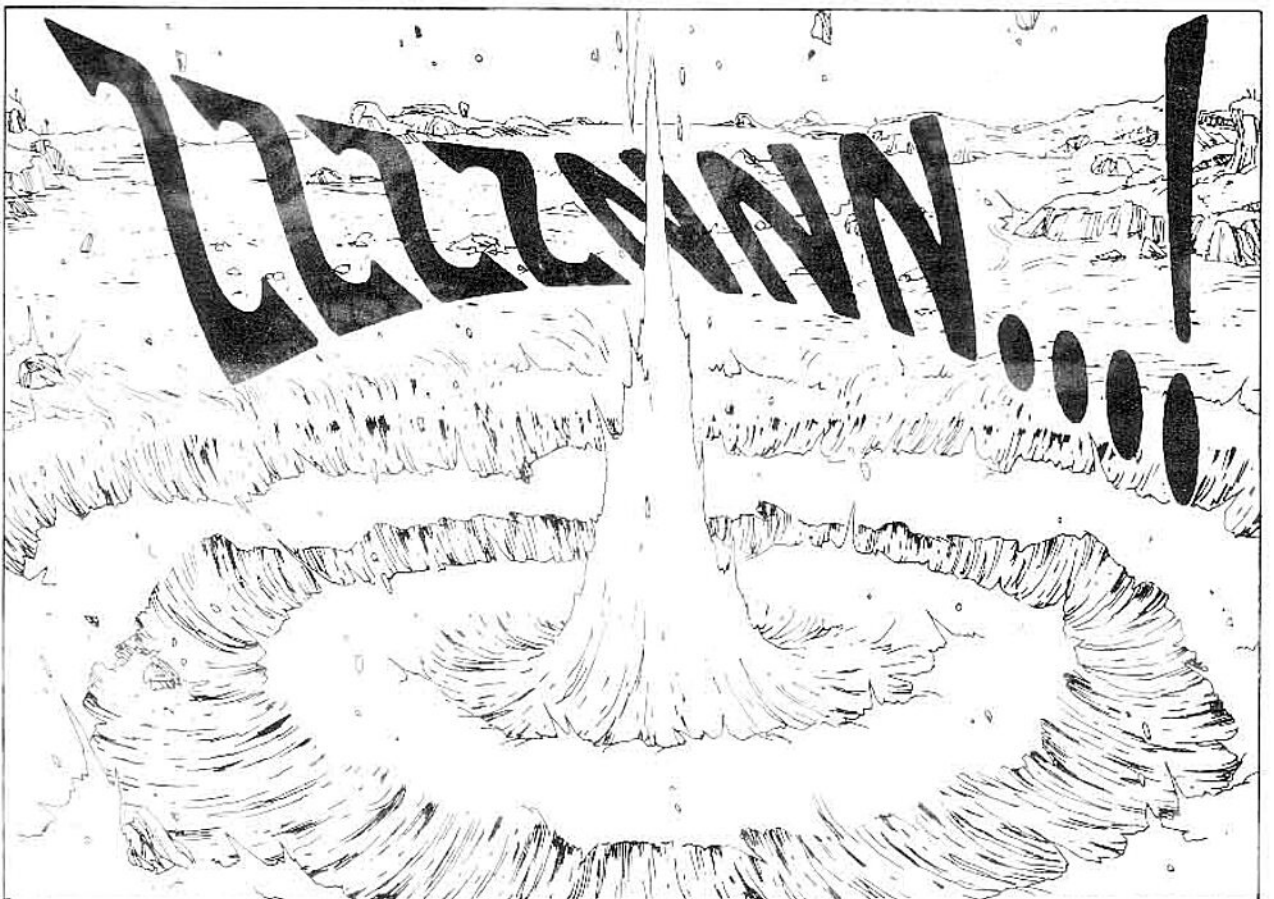
Con la bola de dragón en su poder, **Freezer** olvida sus promesas y al no conseguir más información, decide eliminar a los Namec, entonces... ¡**Gohan y Krílin** intervienen!



DRAGON BALL nº 121 (Nueva edición).

Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Prohibida su venta fuera de España.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1989 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1989 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shuuya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13,350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (VII -99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.





¡¡LA, LA
LA, LA!!
¡¡OS
ESTA
BIEN
EMPLEADO!!

¡¡ESTO
OS
HA
PASADO
POR
HAVER
TONTERIAS!!

BLP...

BLP BLP



EL SR.
FREEZER
ME
ORDENO
QUE
SE
LOS
LEVARA...

PERO
HA
SIDO
MEJOR
ESTO
QUE
DEJARLES
ESCAPAR.

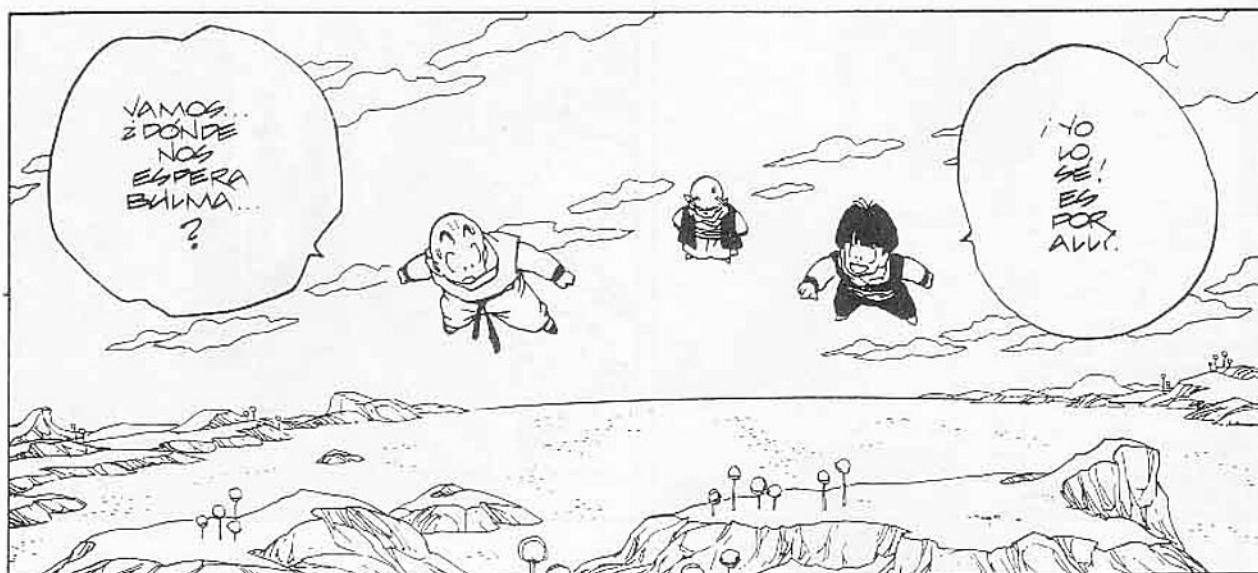


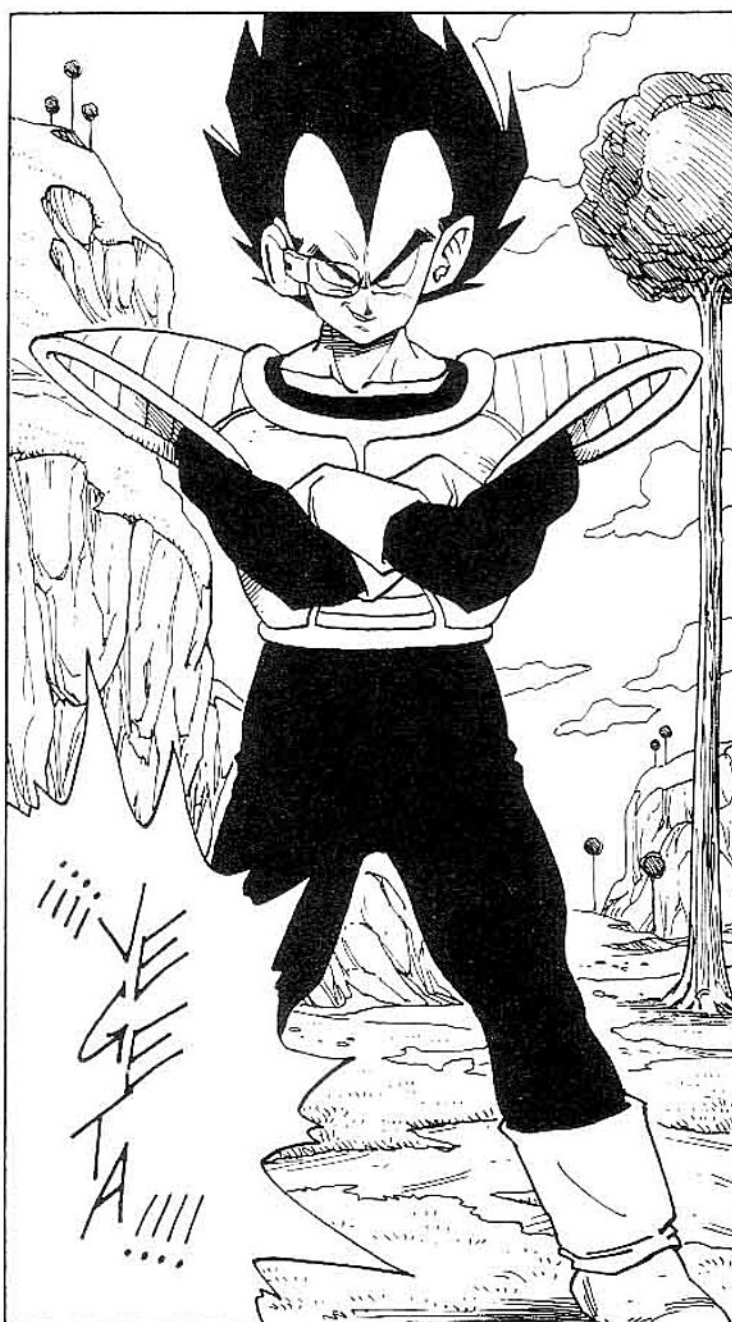
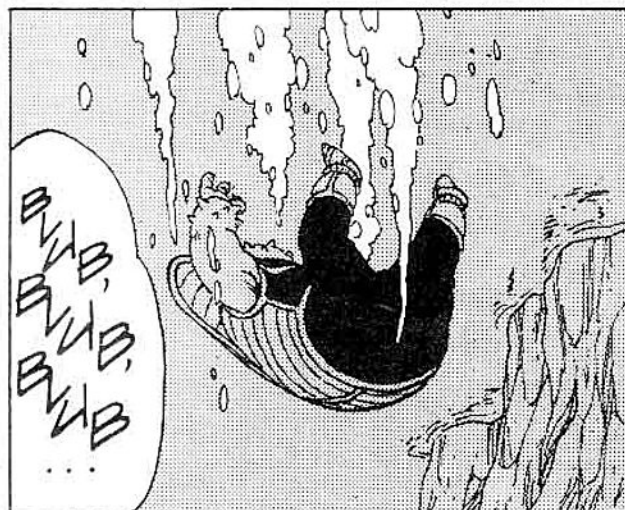
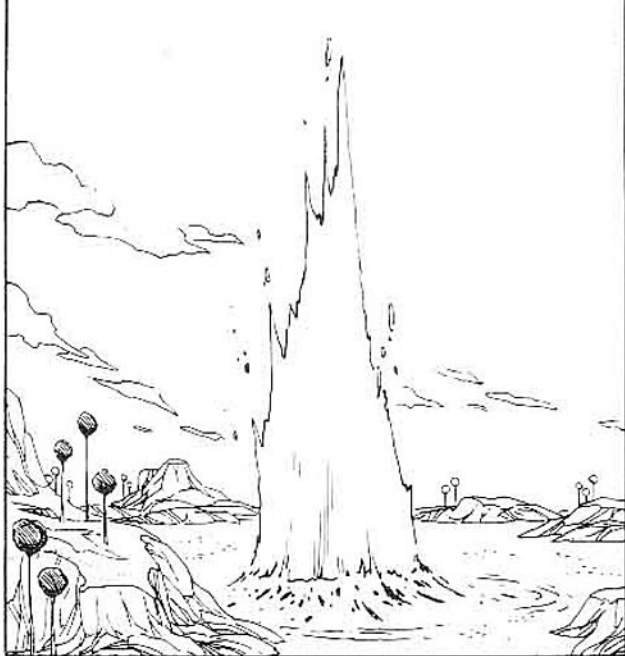
AUNQUE
NO HE PODIDO
AVERIGUAR
QUIENES
ERAN EN
REALIDAD...
ESTOY
SEGURO
DE QUE...



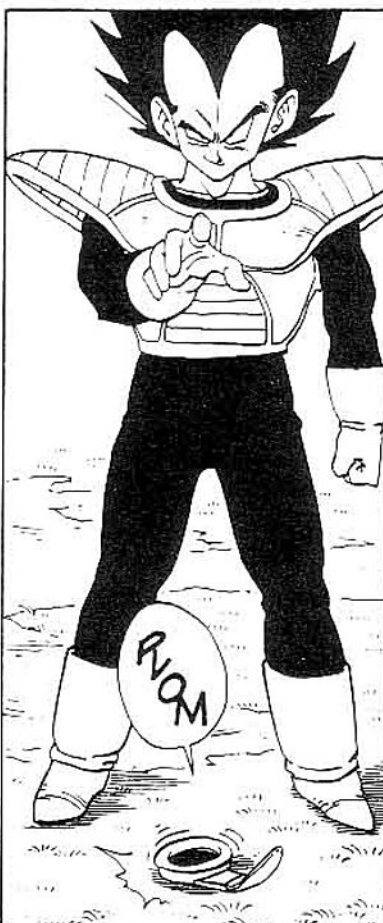
NO
ERAN
UNOS
NIÑOS
NORMALES
Y CO-
RRIENTES...

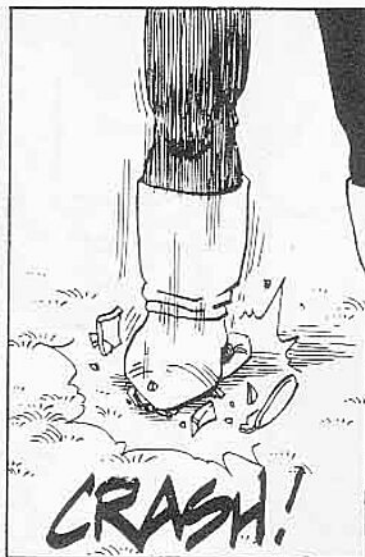




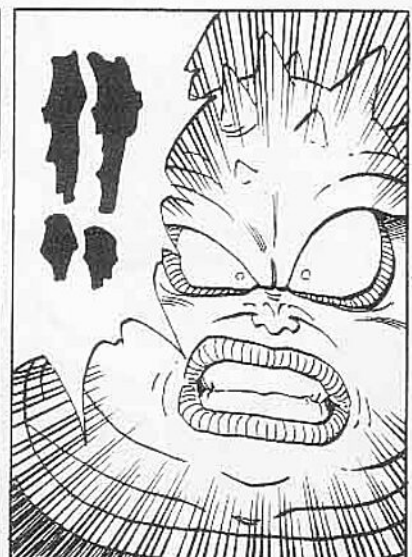








CRASH!



¿QUÉ HAS HECHO...?!

!!

¿TE HAS VUELTO LOCO...?!

!!

PORQUE YA NO LO NECESITO PARA NADA.



¿QUÉ DICES...?!

PERO...
¿NO QUERÍAS REUNIR LAS BOLSAS DE DRAGON...?!

¿SIN ESTO NO PODRÁS LOCALIZAR A FREEZER NI TAMPOCO A LOS HABITANTES DE NAMEC...?!

!!

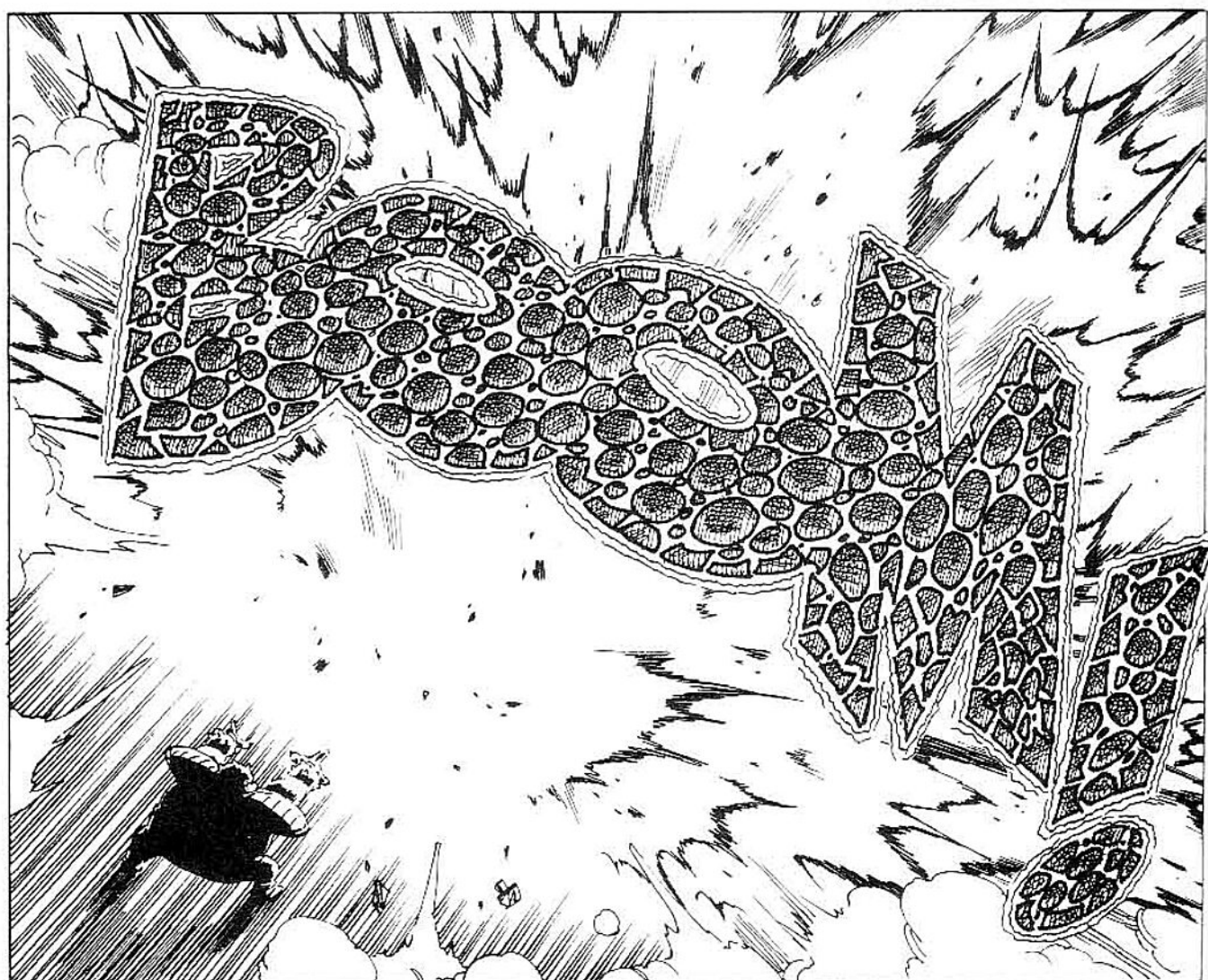
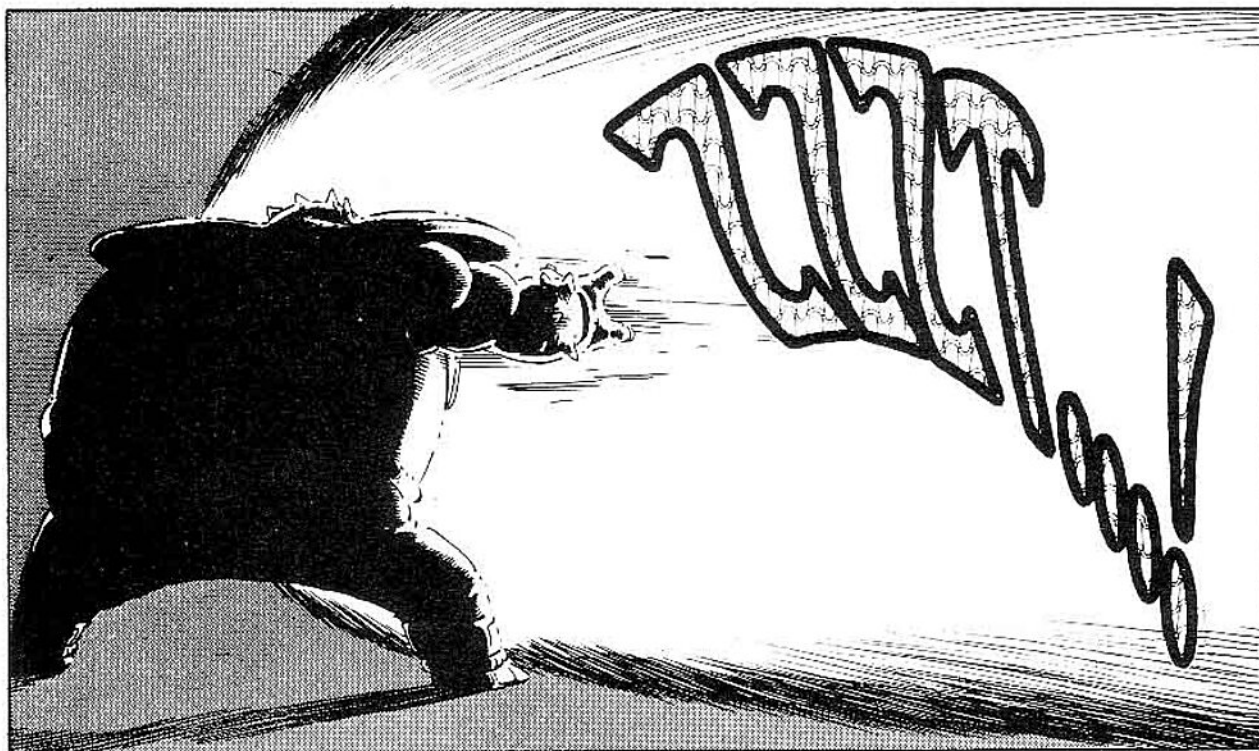


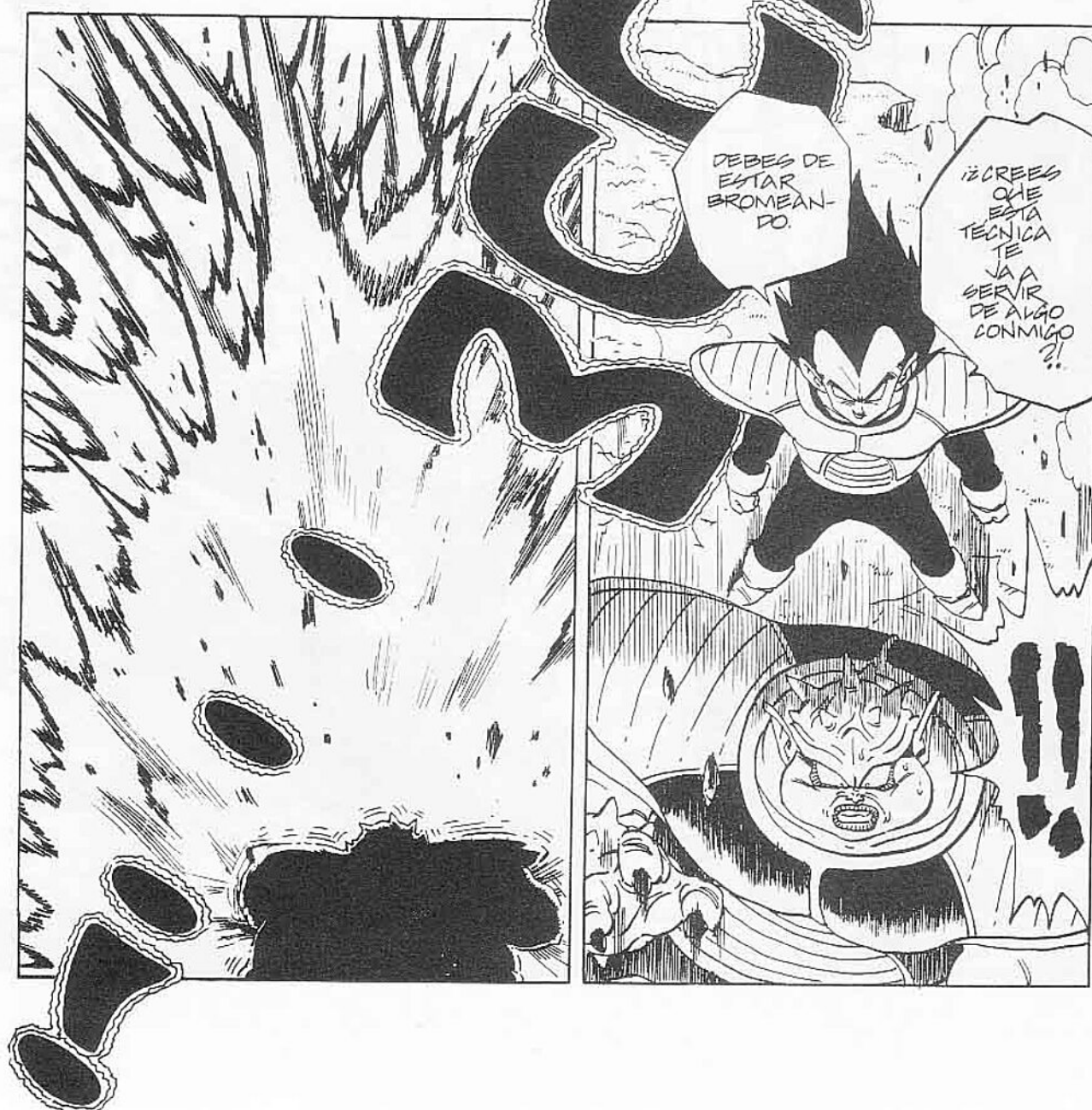
LO SIENTO, PERO NO ES ASÍ. EN LA TIERRA APRENDÍ A DETECTAR EL LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL ADVERSARIO Y LA FUERZA QUE TIENE SIN NECESIDAD DEL SCOUTER...

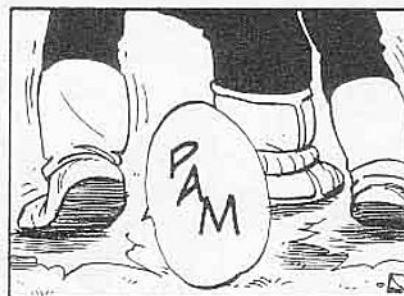
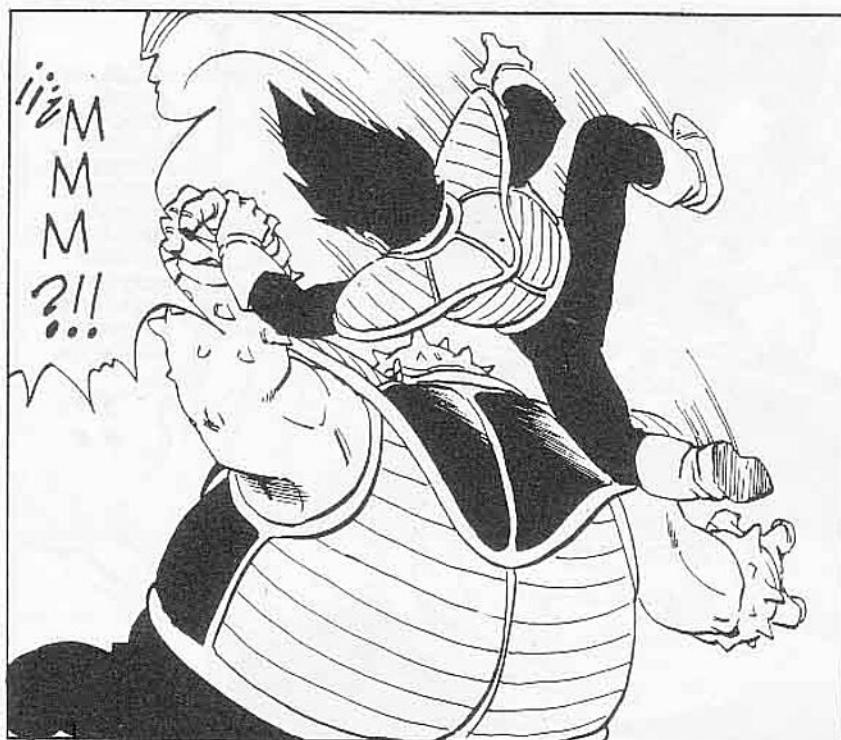
OTRO SAIYAJIN QUE HABÍA EN LA TIERRA SABÍA HACER ESTO. POR LO TANTO, SIENDO SAIYAJIN COMO EL, YO TENÍA QUE CONSEGUIRLO TAMBIÉN.

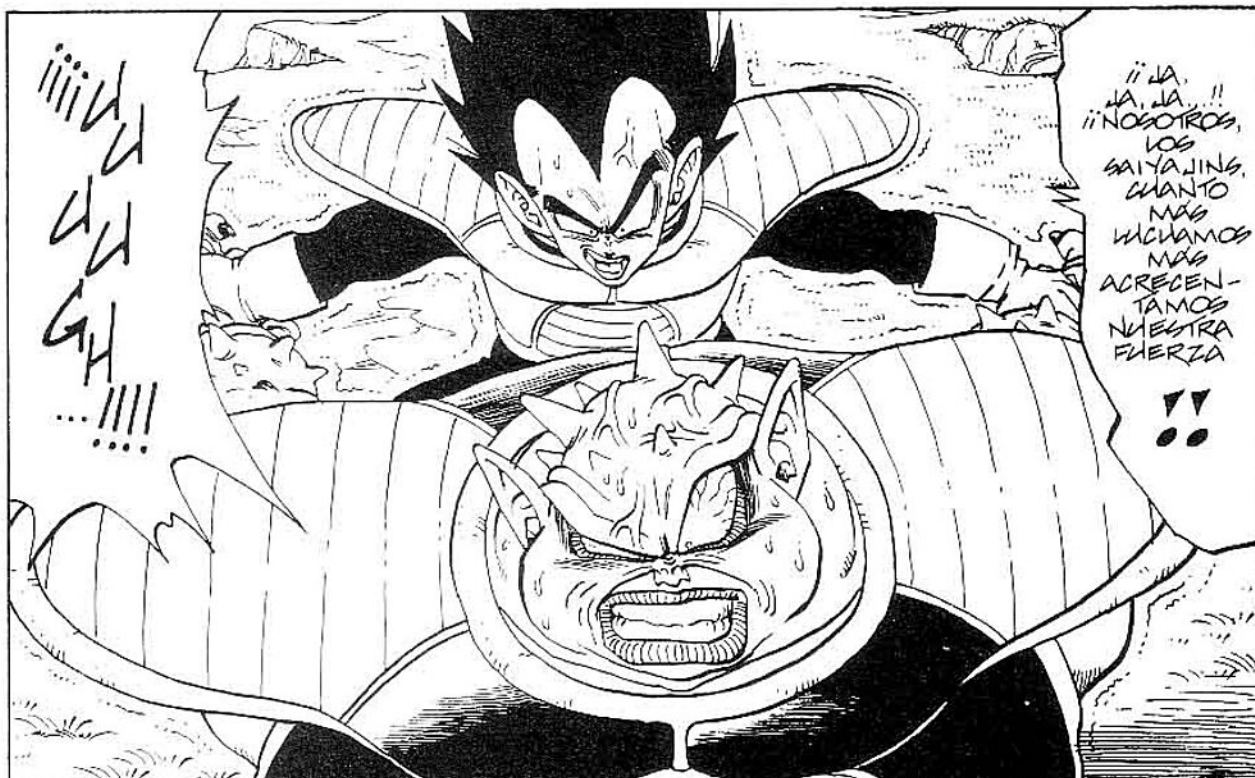












¡CUANTO
MÁS
FUERTE
ES EL
ENEMIGO
MÁS
AUMENTA
NUESTRA
FUERZA...!

¡¡CUANDO
ESTUVE
A PUNTO
DE
MORIR
EN LA
TIERRA,
MI FUERZA
AUMENTÓ
TREMENDA-
MENTE...!!

¡TÚ, COMO
ERES UN VAGO,
YA NO TIENES
AQUELLA
FUERZA DE LA
CUAL ESTABAS
TAN ORGUOSO...!

¡¡¡VALE MÁS
QUE MUERAS
Y VUELVAS
A NACER
UN POCO
MÁS
ESFORZADO...!!!



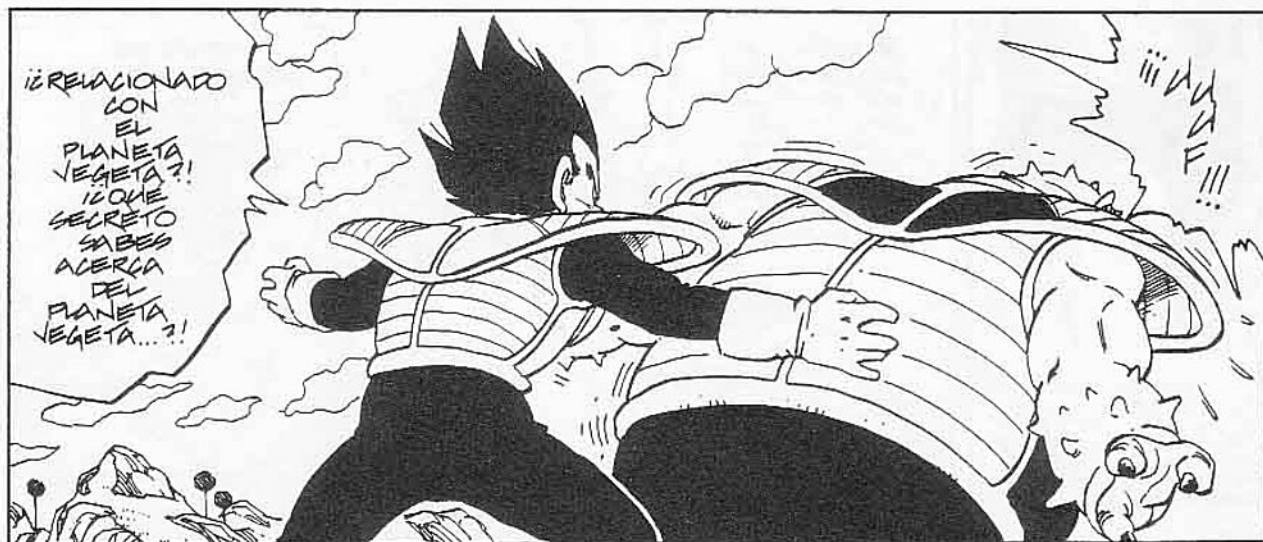
¡¡¡ASÍ
SON LOS
SAIYAJINS,
UNA RAZA
DE GENTE
NACIDA
PARA
LUCHAR
!!!

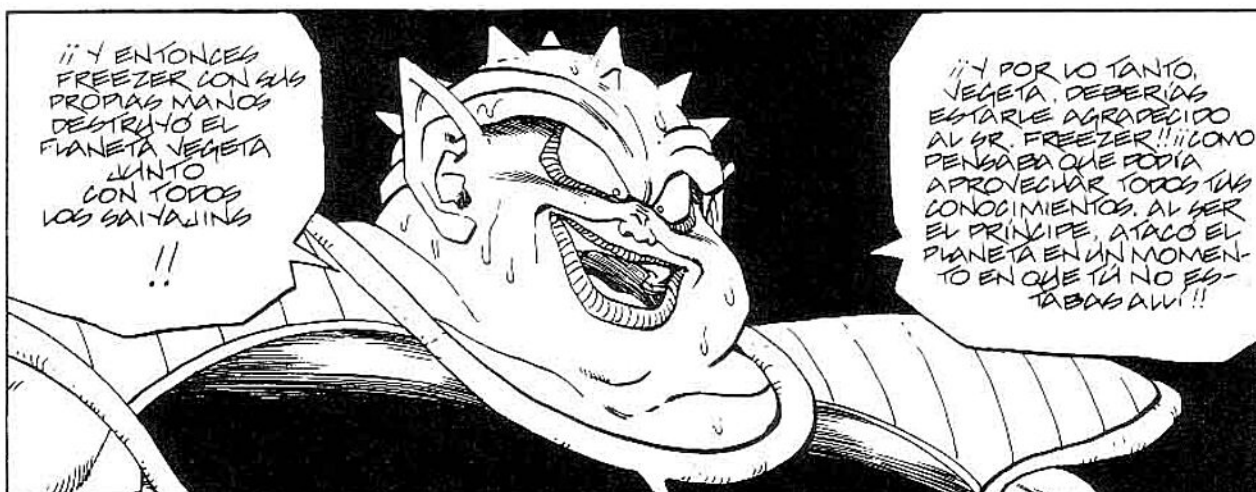


¡¡ES...
ESPERA,
VEGETA!!
¡¡SI NO ME
VACES
NADA
Y ME DEJAS
ESCAPAR,
TE
REVELARÉ
UN
SECRETO...!!

¡¡ALGO
REVELACIONADO
CON VUESTRO
PLANETA,
EL DE LOS
SAIYAJINS,
EL PLANETA
VEGETA...
!!

¡¿QUÉ?!

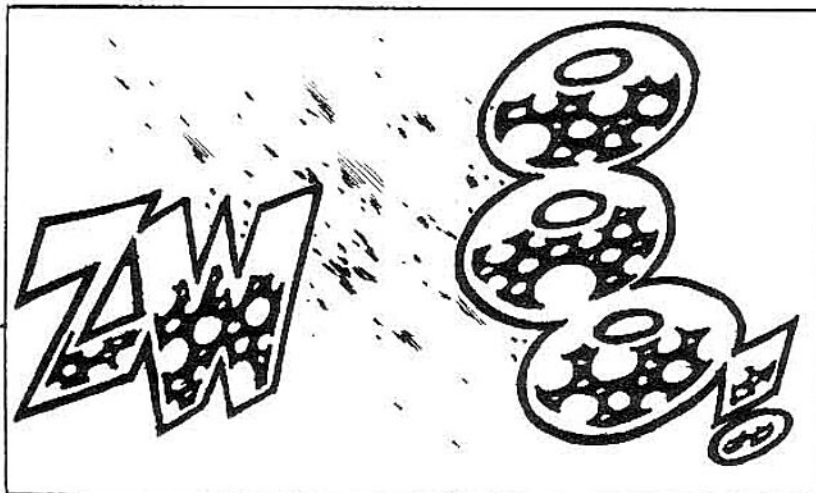








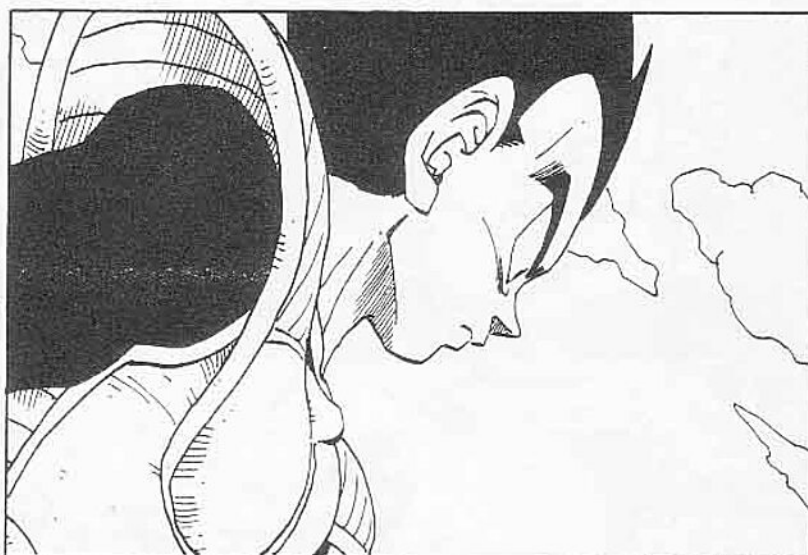
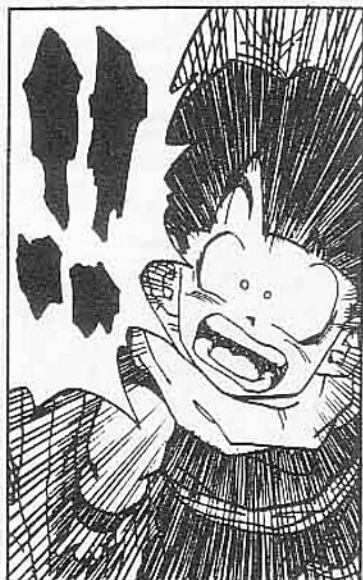
¡FREEZER SIENTE
TERROR ANTE LAS
INAGOTABLES
POSIBILIDADES
DE LOS
SAIYAJINS...

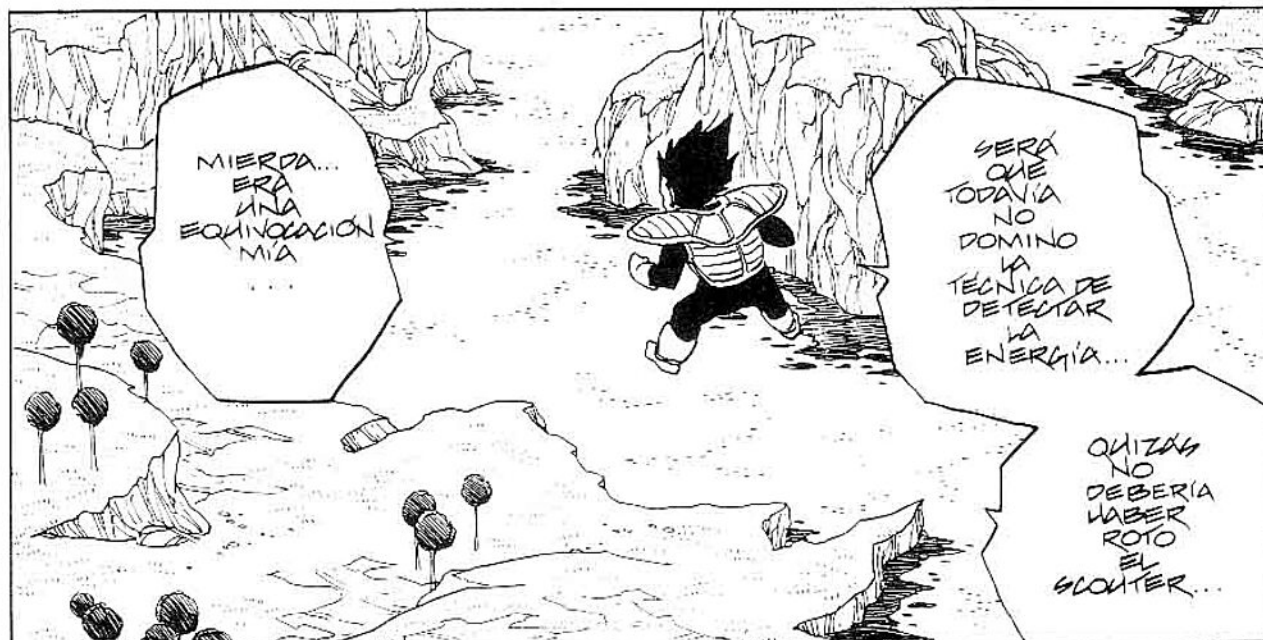


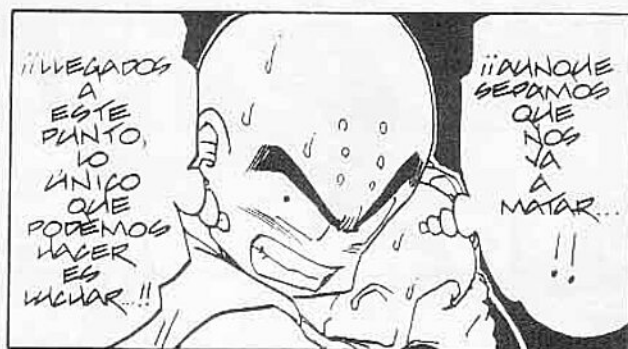
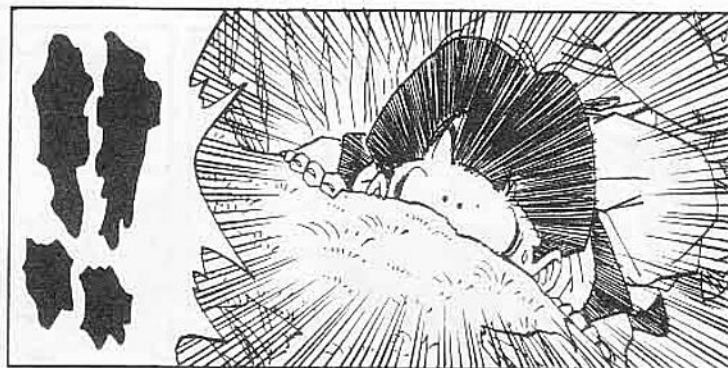


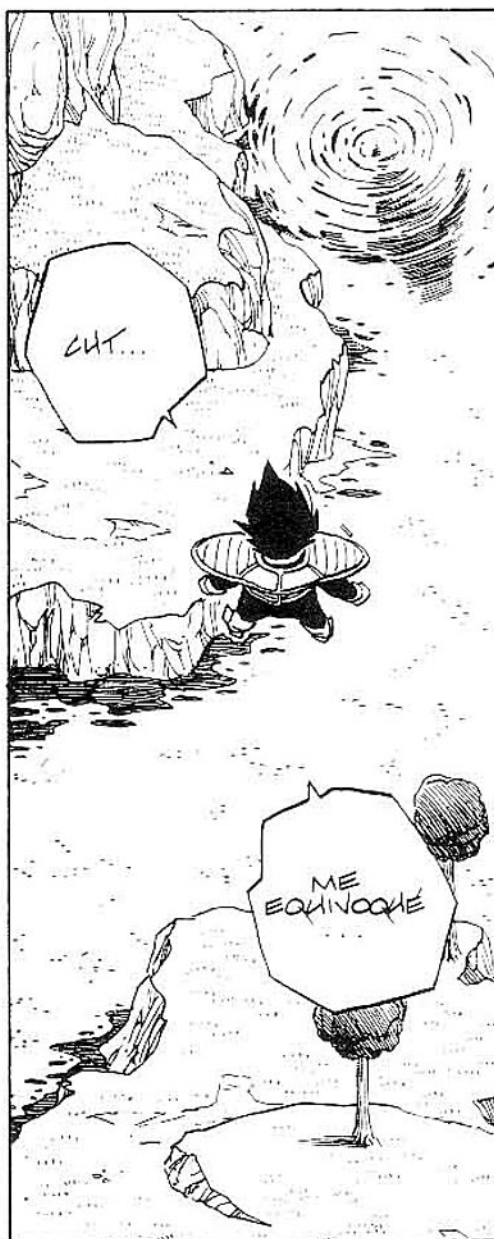
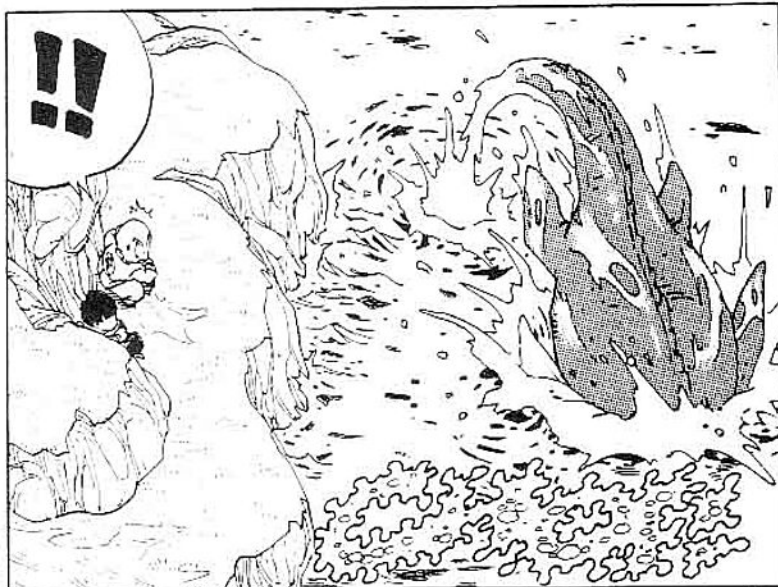


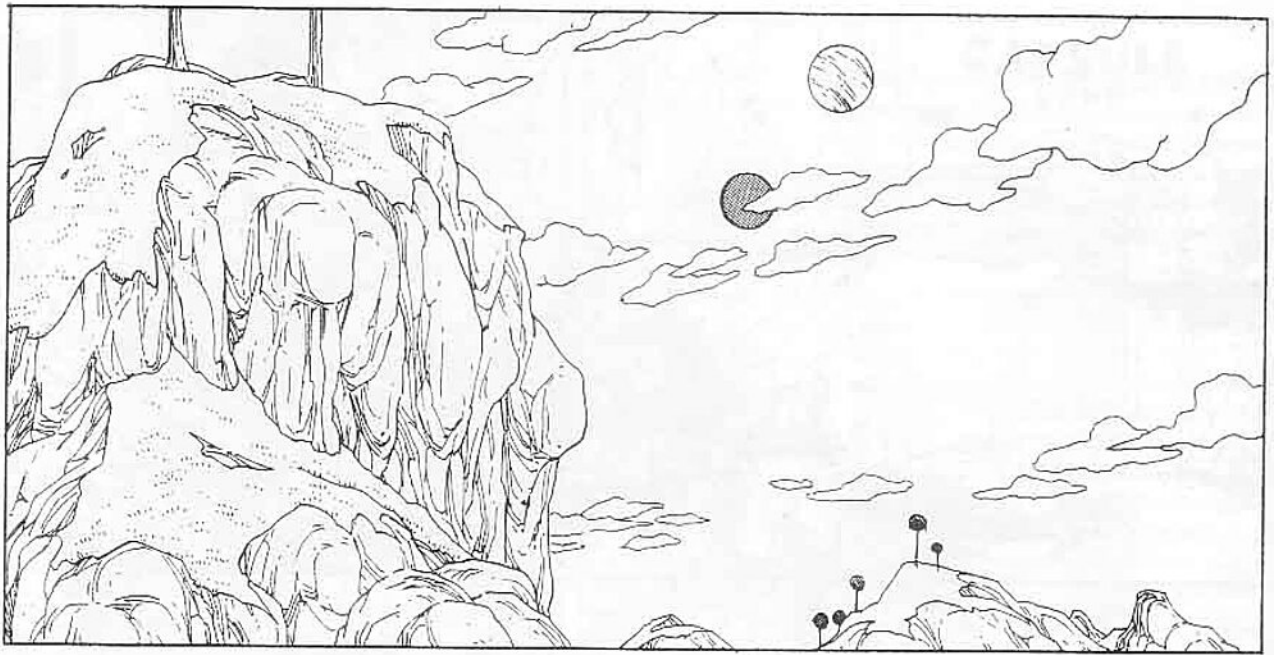


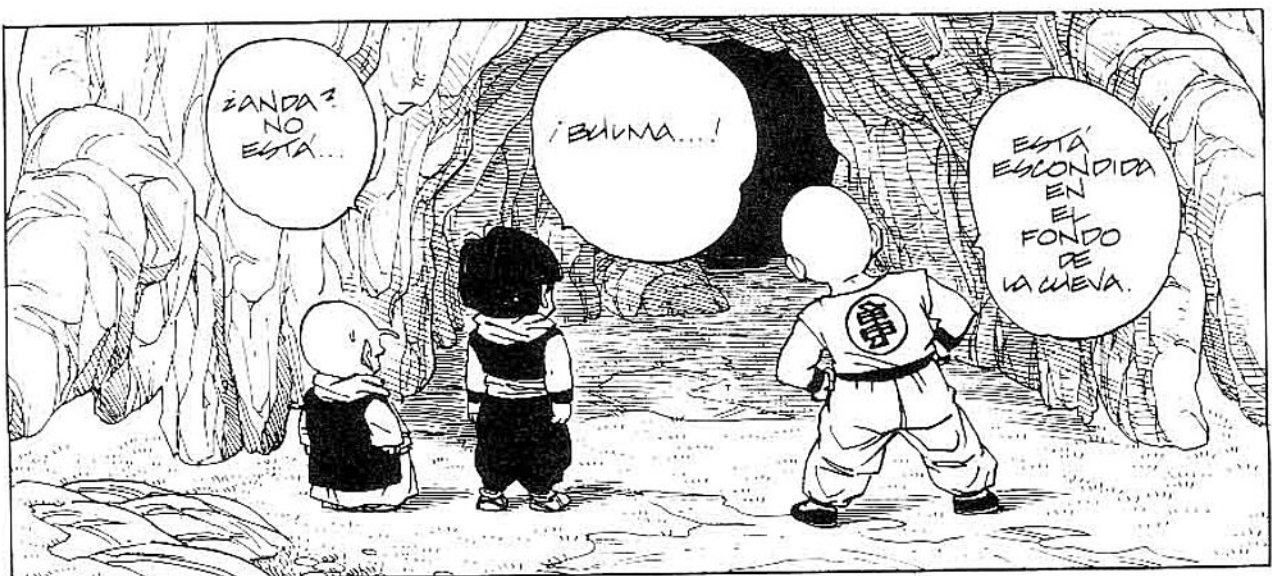
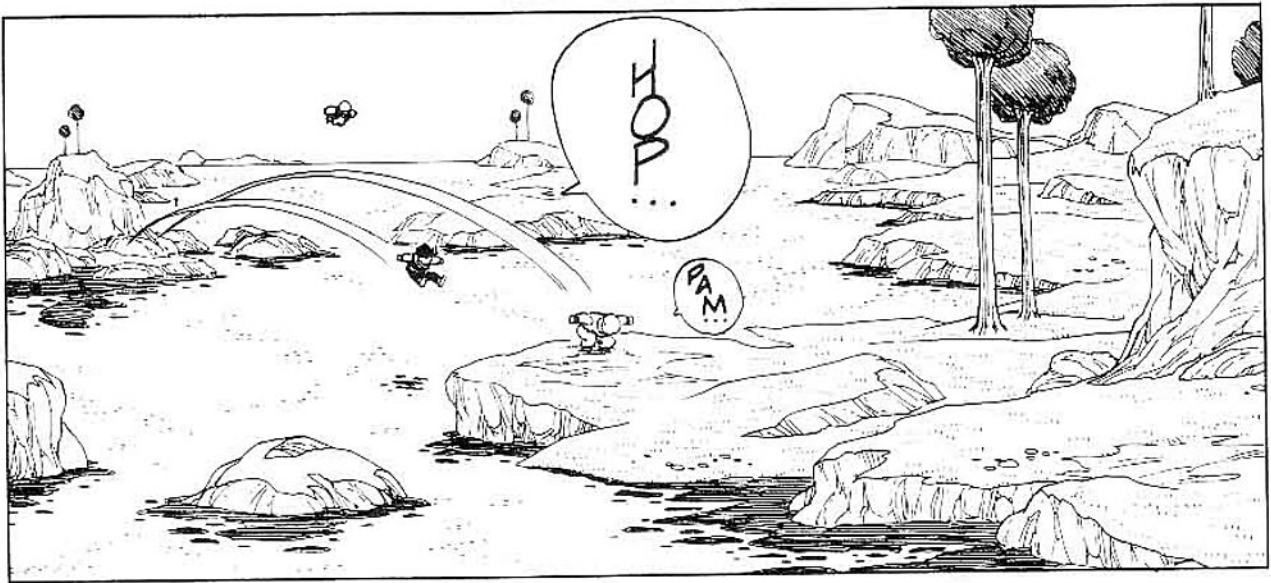


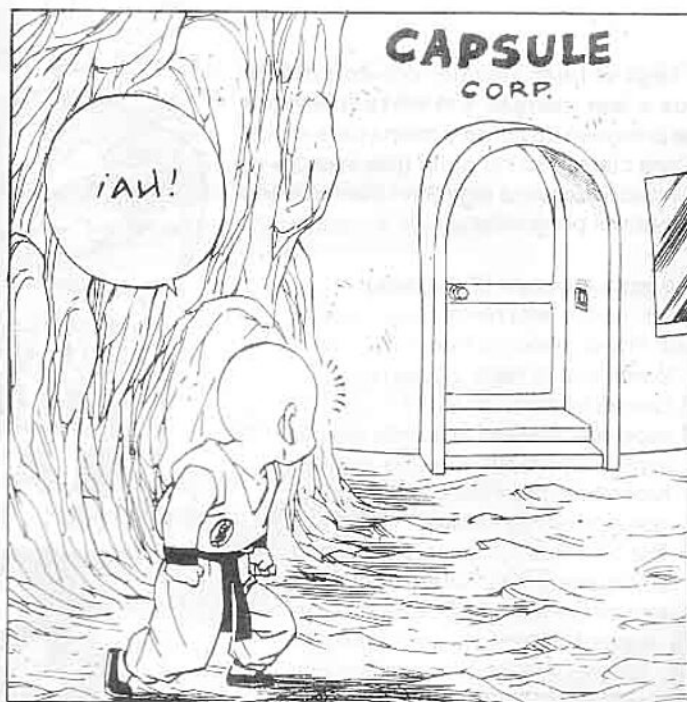












JUEVE CON DRAGON BALL LA SEMANA QUE VIENE

Ya llega el buen tiempo, pronto podréis ir a leer mangas a la playa (para que se pringuen de arena y crema para el sol). Pero claro, eso no quita que vuestro esforzado correo siga aquí contestando vuestras preguntas...

● Emma Gonzalo (Zaragoza)

"Y te mando esta *Heidi* súper-guerrera. Por lo menos si *Pan* no se transforma, que lo haga alguna chica."

Gracias mil por el dibujo pero... ¡está en papel cuadriculado! Si queréis que podamos reproducir vuestros dibujos, hacédlos en papel blanco y entintadlos, que si no no hay manera.

Por otro lado ¡tú quieres matarme! ¡Me quejaré a la Sociedad Protectora de Correos y Otro Bichos Curiosos! Nada menos que 11 preguntas seguidas (incluso numeradas). Allá voy: Sí, *Piccolo* queda bastante de lado en *Dragon Ball GT*, es una pena pero es así. Sí, *Vegeta* llega al 4º nivel de supersaiyán, pero necesita una especie de "doping" energético que inventa *Bulma* para conseguirlo. Si buscas números atrasados lo mejor es nuestro servicio de números atrasados, los datos son: **El Catálogo, S.L. Aptdo. Correos 24.341, 08080 Barcelona, tlf. 93 450 07 68 (de 10 a 14 y de 17 a 20 h).** Los nameks tienen 4 dedos en cada mano, si en algún episodio de la serie de televisión sale *Dende* con 5 dedos... pues está mal (no, no tiene lepra y se le caen, mira que eres bestia). ¿Personajes masculinos sin novia en *Dragon Ball*? *Upah*, *Oolong*, *Chaoz*, *Mr. Satán*... seguro que hay más (y no he nombrado a *Mutenroshi*



● Marisol Carrió y Laura Villaplana (Denia)

porque cuando era joven tuvo novia). ¿¡Que *Satán* es qué!? ¡Pero qué dices!... ¡es genial! Uno de los puntazos más divertidos de la serie (y, al final, hasta es útil). Después de lo del Cellgame, el *Trunks* del futuro ya no vuelve otra vez al pasado. Al principio *Freezer* se pasea por *Namek* con esa silla voladora ridícula supongo que para no cansarse volando con su propio poder. Al final de la serie la fuerza de *Piccolo* no se puede cuantificar exactamente a qué nivel llega comparada con la de los supersaiyans, pero creo que a más del nivel 2 y a menos del 3... o algo así. Lo de *Dragon Ball GT* emitiéndose en televisión... bueno, supongo que a estas alturas estará en las autonómicas, así que es muy posible que algún día llegue a las privadas.

Oyasumi Nasai

Arf, arf, arf... esto no está bien, maltratar así a un pobre correo... él nunca lo haría.

● Marisol Carrió (Avd. Marquesada nº 56, 1º 3ª. 03700 Denia, Alicante) y Laura Villaplana (C/ Caldera del Gas nº 10, esc 1, 1º A. 03700 Denia, Alicante)

"(...) hemos fusionado al archi-conocido *Son Goku* (aplausos) y al obseso sexual más lanzado (más incluso que *Carrot de Cazadores de Magos*) de los cómics: *Dark Schneider de Bastard!* (...) *Godash Schneiko* posee la gran fuerza de *Goku* y su poder de saiyajin, así como la capacidad de realizar magia de *Dark Schneider* y también su inteligencia."

Estas chicas se marcan una carta a dúo con una explicación detallada de la fusión. También se les va la perla a media carta pero de bien... Estas dos simpáticas y desmadradas lectoras también quieren cartearse con gente de su edad (17-18 años) para charlar de cómics y de lo que se os pase por la cabeza.

Sólo me queda deciros que pronto empezaremos a sortear lotes de productos de *Dragon Ball* entre las fusiones que nos hayan gustado más. Atentos a los ganadores. ¿vale? ¡Hasta la próxima semana, *Dragonballmaníacos!*

¡ **Dragonballmaníacos!**
¡ A partir del mes de Septiembre, los *Dragon Ball Anime Comics* continuarán en una nueva miniserie de 6 números, ahora con más páginas!



● Emma Gonzalo (Zaragoza)